



## Rhaglen drawsnewidiol gwerth £1.3bn



[BDBA@sirgar.gov.uk](mailto:BDBA@sirgar.gov.uk)



[bargenddinesigbaeabertawe.cymru](http://bargenddinesigbaeabertawe.cymru)



[@BargenDinesigBA](https://www.facebook.com/BargenDinesigBA)



# Bargen Ddinesig Bae Abertawe

Mae Bargen Ddinesig Bae Abertawe wedi cyrraedd carreg filltir bwysig ym mis Rhagfyr 2021, lle mae'r naw prosiect a rhaglen drawsnewidiol wedi'u cymeradwyo gan Lywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU. Mae hyn yn golygu bod y portffolio cyfan, yr amcangyfrifir ei fod yn denu £1.3 biliwn o fuddsoddiad erbyn 2033, bellach yn cael ei gyflawni'n llawn a bydd yn darparu cyfleoedd i lawer o fusnesau a thrigolion rhanbarthol.

Bydd yr holl bartneriaid allweddol a sefydliadau cyflawni dros Dde-orllewin Cymru, sy'n cynnwys pedwar awdurdod lleol, dwy brifysgol, dau fwrdd iechyd a busnesau o'r sector preifat a'r sector dielw, yn cyd-weithio i gyflawni'r portffolio. Wrth wneud hynny, byddwn yn gweld datblygu a newid ar draws y rhanbarth drwy adeiladu seilwaith, creu partneriaethau a chydweithrediadau, datblygu cyfleoedd cadwyn gyflenwi, gwella sgiliau ein gweithlu a chefnogi busnesau i ysgogi, tyfu a lleoli o fewn y rhanbarth.

Mae Bargen Ddinesig Bae Abertawe eisoes wedi gweld rhywfaint o'r newid hwn drwy nifer o'i phrosiectau a'i rhaglenni - Adeiladu'r Egin, canolfan sector creadigol yng Nghaerfyrddin; datblygiadau canol dinas Abertawe drwy adeiladu Arena Abertawe; ac adeiladu Canolfan Dechnoleg y Bae ym Mhort Talbot.



Canolfan Dechnoleg Bae Abertawe yn agor yn gwanwyn 2022



Area Abertawe wedi ar agor Mawrth 2022

Mae'r datblygiadau hyn yn dechrau creu partneriaethau hirhoedlog gyda chwmnïau allweddol fel S4C yn Yr Egin a'r Ambassador Theatre Group sy'n rhedeg Arena Abertawe, ac mae llawer mwy i ddod.

Penodwyd contractwyr i ddechrau prosiect Pentre Awel gwerth miliynau o bunnoedd yn Llanelli, datblygiad swyddfa proffil uchel 71/72 Ffordd y Brenin yn Abertawe a'r gwaith o adnewyddu sied awyrennau hanesyddol ym Mhorthladd Aberdaugleddau. Bydd y rhain a llawer o gaffaeliadau eraill yn digwydd ar gyfer Bargen Ddinesig Bae Abertawe yn ystod y misoedd nesaf, gan ddarparu cyfleoedd i fusnesau rhanbarthol a darparu miloedd o swyddi a chyfleoedd datblygu i unigolion a chwmnïau, wrth i ni symud drwy'r cyfnod adeiladu i'r cyfnod gweithredu.

## Rhanddeiliaid cynradd Bargen Ddinesig Bae Abertawe





## Manteision ac Effaith Thematig



Darparu'r lle, y sgiliau a'r cysylltedd i yrru'r economi ranbarthol ymlaen i ddarparu cyfleoedd newydd i'n busnesau a'ncymunedau ffynnu.



Darparu datblygiadau integredig a fydd yn cyfuno cyfleusterau arloesi, ymchwil a dysgu arloesol thwf busnesau newydd a darparu gwasanaethau'n drawsnewidiol o fewn meysydd gwyddorau bywyd, iechyd, llesiant a chwaraeon.



Rhoi'r rhanbarth ar flaen y gad o ran arloesi ym maes ynni a gweithgynhyrchu fel rhan o'r ymgyrch tuag at economi carbon isel a chryfhau'r sylfaen weithgynhyrchu bresennol.

**£285m**  
Buddsoddiad

**£** Gwerth Gros ychwanegol o **£1.08bn**

**£1,708**  
o swyddi newydd

**£237m**  
Buddsoddiad

**£** Gwerth Gros ychwanegol o **£617m**

**2,973**  
o swyddi newydd

**£630m**  
Buddsoddiad

**£** Gwerth Gros ychwanegol o **£620m**

**5,005**  
o swyddi newydd

 [bargenddinesigbaeabertawe.cymru](http://bargenddinesigbaeabertawe.cymru)

 [BDBA@sirgar.gov.uk](mailto:BDBA@sirgar.gov.uk)



**£55.3m** Buddsoddiad  
**£25m** Y Fargen Ddinesig  
**£13.8m** Cyhoeddus  
**£16.5m** Preifat



## Seilwaith Digidol

Mae gan y rhaglen Seilwaith Digidol gysylltiadau â holl brosiectau'r Fargen Ddinesig, a nod y rhaglen yw cefnogi economi ddigidol ffyniannus ledled y Dinas-ranbarth a fydd yn ysgogi buddsoddiad yn y sector preifat a'r sector cyhoeddus, gwella gwasanaethau cyhoeddus a chreu swyddi sy'n talu'n dda.

Gan weithio ochr yn ochr â Llywodraeth Cymru a Llywodraeth y DU a chyflenwyr, uchelgais y rhaglen yw y bydd gan bob cartref a busnes yn rhanbarth Bae Abertawe fynediad at fand eang symudol neu ffibr llawn sy'n gallu cynnig cyflymder o hyd at 1gbps, 30 gwaith yn gyflymach na band eang cyflym iawn.

Bydd y rhaglen yn datblygu strategaeth datblygu economaidd ddigidol ranbarthol a fydd yn amlinellu gweledigaeth y rhanbarth o ran yr hyn y defnyddir seilwaith yr 21ain ganrif ar ei gyfer a methodoleg ar gyfer sut y gellir manteisio i'r eithaf ar y cyfleoedd.

Bydd y rhaglen hefyd yn buddsoddi mewn 5G ac mae'r Rhyngrwyd Pethau yn defnyddio achosion, treialon a meinciau arbrofi i annog mabwysiadu technoleg ddychmygol yn gynnar a darparu sylfaen ar gyfer arloesi yn y dyfodol a diogelu'r economi ddigidol yn y rhanbarth yn y dyfodol.



Gareth Jones  
GarethJones@sirgar.gov.uk



**£318.8m**  
Cyfraniad at GYC  
Rhanbarthol



**10+**  
Prosiect Band Eang  
Cymunedol



**200+**  
o Safleoedd Sector  
Cyhoeddus wedi'u  
huwchraddio i ffeibr llawn

**250+**

o byrth Rhyngrwyd Pethau  
wedi'u defnyddio



**£30m** Buddsoddiad  
**£10m** Y Fargen Ddinesig  
**£16** Cyhoeddus  
**£4** Preifat



## Rhaglen Sgiliau a Thalentau

Nod y prosiect Sgiliau a Thalentau yw darparu miloedd o gyfleoedd sgiliau a hyfforddiant i fodloni gofynion gweithlu'r dyfodol ar draws y rhanbarth. Bydd ffocws penodol ar feysydd twf, yn benodol yn y sectorau digidol, adeiladu, ynni, iechyd a llesiant a gweithgynhyrchu clyfar, lle disgwylir y bydd galw mawr am weithwyr.



**2,200**

Sgiliau Ychwanegol

**14,000**

Pobl wedi'u Uwchsgilio

**3,000**

Cyfleoedd Prentisiaeth Newydd



**20**

Cyrsiau a Fframweithiau Newydd



**2+**

Canolfannau Rhagoriaeth a Ddatblygwyd

Nod y prosiect yw darparu 2,200 o gyfleoedd sgiliau a datblygu ychwanegol ac o leiaf 3000 o brentisiaethau newydd a fydd yn cefnogi busnesau drwy ganiatáu iddynt dyfu a diogelu ar gyfer y dyfodol drwy ddatblygu gweithlu talentog.

Drwy weithio ochr yn ochr â phartneriaid o'r sector preifat, diwydiant, addysg uwch ac addysg bellach, ysgolion a'r trydydd sector, bydd tîm y prosiect yn nodi bylchau yn y ddarpariaeth bresennol ac yn pennu'r newidiadau sydd eu hangen i ddatblygu cyrsiau a fframweithiau newydd i fodloni'r bylchau hyn o ran sgiliau.

Bydd prosiectau peilot yn cael eu datblygu sy'n cyd-fynd ag anghenion diwydiant a themâu allweddol y Fargen Ddinesig. Bydd y buddsoddiad yn cynnwys cyllid ar gyfer uwchsgilio a hyfforddi a datblygu fframweithiau cyrsiau newydd i gefnogi anghenion sgiliau'r dyfodol.



Sam Cutlan  
SCutlan@sirgar.gov.uk



**£505.5m** Buddsoddiad  
**£15m** Y Fargen Ddinesig  
**£114.6m** Cyhoeddus  
**£375.9m** Preifat



## Cartrefi yn Orsafoedd Pŵer

Mae Cartrefi yn Orsafoedd Pŵer yn brosiect arloesol a fydd yn hwyluso'r gwaith o fabwysiadu dyluniadau sy'n effeithlon o ran ynni a thechnolegau adnewyddadwy mewn cartrefi ledled y Dinas-ranbarth gan helpu i fynd i'r afael â thlodi tanwydd, lleihau allyriadau carbon rhanbarthol a chefnogi twf economaidd lleol.

Bydd cefnogi'r gwaith o ddatblygu cynlluniau adeiladu newydd ac ôl-ffitio cartrefi sy'n bodoli eisoes yn galluogi rhaglen o fonitro a chasglu data cynhwysfawr.

Bydd cymorth ariannol i ddatblygu technolegau adnewyddadwy yn y rhanbarth yn sicrhau bod cadwyn gyflenwi leol gynaliadwy.



Gallwch gael gwybod sut i gymryd rhan a gofyn i ni am y Gronfa Cymhellion Ariannol a'r Gronfa Datblygu'r Gadwyn Gyflenwi, gan alluogi cysyniadau i ddod yn realiti.



**£251m**  
Cyfraniad at GYC  
Rhanbarthol



**1,804**  
Swyddi a Grewyd



**10,300**  
Cartrefi Newydd a Phresennol  
wedi'u Gosod gyda  
Technolegau Adnewyddadwy

**10,417+ KWh**  
Arbed Ynni

**19,000+**  
Tunelli o ostyngiadau CO<sup>2</sup>  
y flwyddyn



Onagh Gavigan  
O.Gavigan@npt.gov.uk



Cyflymu'r  
Economi

**£175.28m** Buddsoddiad  
**£50m** Y Fargen Ddinesig  
**£85.38m** Cyhoeddus  
**£39.90m** Preifat



## Ardal Ddigidol Dinas Abertawe a'r Glannau

Mae prosiect Ardal Ddigidol Dinas Abertawe a'r Glannau yn cynnwys tair elfen a fydd yn sbarduno datblygiad economaidd a thwf yn Abertawe.



**£669.8m**  
Cyfraniad at GYC  
Rhanbarthol



**1,281**  
Swyddi a Grewyd

**50+**  
Cyfleoedd a lle i Fusnesau  
Newydd i Raddedigion

**8,000+**  
Wythnosau Hyfforddi



**10,684 sq.m**  
Cyfleuster ar Gyfer Busnesau  
sy'n Canolbwyntio'n Ddigidol

**3,500**  
Arena dan do capasiti

Datblygiad Arena Abertawe â chapasiti o 3,500 yn ardal cam un newydd Bae Copr gwerth £135m yng nghanol y ddinas a fydd yn darparu ar gyfer cerddoriaeth fyw, comedi, theatr, cynadleddau a digwyddiadau eraill. Mae'r lleoliad, sy'n cael ei redeg gan Ambassador Theatre Group, eisoes wedi denu enwau enwog o fyd cerddoriaeth a chomedi a bydd yn cynnal ei berfformiad cyntaf ganol mis Mawrth.

Mae datblygiad swyddfa o'r radd flaenaf yn 71/72 Ffordd y Brenin yn cael ei adeiladu. Bydd hyn yn darparu lle ar gyfer 600 o swyddi, gan gynnwys amgylcheddau cydweithio hyblyg a gofod swyddfa ar gyfer sectorau technoleg a digidol arloesol. Bydd yn adeilad sero-net pan fydd ar waith.

Mae datblygiad Matrics Arloesi a Rhodfa Arloesi yn Mhrifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant SA1 ar gyfer busnesau newydd hefyd yn rhan o'r prosiect hwn. Bydd hyn yn meithrin entrepreneuriaeth drwy gysylltiadau agos â'r byd academaidd.



Cyngor Abertawe: Huw Mowbray  
[Huw.Mowbray@swansea.gov.uk](mailto:Huw.Mowbray@swansea.gov.uk)

Arena Abertawe: Lisa Mart  
[LisaMart@theambassadors.com](mailto:LisaMart@theambassadors.com)

Mae prosiect hwn yn cael ei gyllido gan Fargen Ddinesig Bae Abertawe, Cronfa Datblygu Rhanbarthol Ewrop drwy Lywodraeth Cymru, a thrwy fuddsoddiad preifat.





**£25.17m** Buddsoddiad  
**£5m** Y Fargen Ddinesig  
**£18.67m** Cyhoeddus  
**£1.5m** Preifat



## Yr Egin

Clwstwr digidol a chreadigol yw Canolfan S4C Yr Egin, ym Mhrifysgol Cymru y Drindod Dewi Sant yng Nghaerfyrddin. Mae gan adeilad eiconig Yr Egin awditoriwm, cysylltedd cyflym iawn, llecynnau swyddfa o'r radd flaenaf a chyfleusterau ôl-gynhyrchu ar gyfer gweithgareddau proffesiynol a chymunedol.

Agorodd Canolfan S4C Yr Egin ei drysau yn 2018 ac ers hynny mae wedi sefydlu ei hun fel y ganolfan ar gyfer arferion gorau masnachol yn Ninas-ranbarth Bae Abertawe. Gyda'r darlledwr Cymraeg S4C yn brif denant a llawer o'r cwmnïau creadigol a digidol mwyaf blaenllaw yng Nghymru yn cydleo'i yn y ganolfan, nod Yr Egin yw bod yn gatalydd ar gyfer cymuned clwstwr creadigol, ysbrydoli cydweithio, datblygu talent, a gwella statws y Gymraeg yn Sir Gaerfyrddin.

Bydd ail gam yn cefnogi'r sector diwydiant creadigol yn y rhanbarth, gan ganiatáu ar gyfer ymgysylltu ar draws sectorau rhwng busnesau newydd a sefydledig yng Ngorllewin Cymru. Bydd yn darparu ar gyfer amrywiaeth o wasanaethau technolegol 'newydd' a fydd ar gael i'r rhanbarth.



Geraint Flowers  
G.Flowers@uwtsd.ac.uk

Carys Ifan  
Carys.Ifan@uwtsd.ac.uk



**£89.5m**  
Cyfraniad at GYC  
Rhanbarthol



**427**  
Swyddi a Grewyd

**150**  
Cyfleoedd Sgiliau a  
Hyfforddiant a Grewyd

**167**  
Gweithle Adeiladu  
Cyfleoedd Cyflogaeth



**3,912 sq.m**  
Gweithle a grewyd  
yn ystod Cam 1

**25**  
Busnesau Bach yn y Sector  
Creadigol



Gwyddor bywyd  
a llesiant

**£202.48m** Buddsoddiad  
**£40m** Y Fargen Ddinesig  
**£52.3m** Cyhoeddus  
**£108.19** Preifat



## Pentre Awel

Gan gyfuno ymchwil gwyddor bywyd, cyfleusterau datblygu busnes, gofal iechyd cymunedol, byw gyda chymorth a chanolfan hamdden a gweithgareddau dŵr o'r radd flaenaf, bydd Pentre Awel yn Llanelli ymhlith y datblygiadau cyntaf o'i fath.



**£467m**

Cyfraniad at GYC  
Rhanbarthol



**1,853**

Swyddi a Grewyd



**50,000sq.m**

o ddatblygiad ar draws y  
pedwar Parth gan gynnwys  
ym Mharth 1

**12,000sq.m**

i fusnesau, ymchwil, addysg,  
clinigol ac ir gymuned

**80**

o Fusnesau Gwyddor Bywyd  
wedi'u Sefydlu/Cefnogi

Bydd cyfleusterau addysg a hyfforddiant wrth wraidd y prosiect a bydd yn canolbwyntio ar hyfforddi'r genhedlaeth nesaf o weithwyr gofal iechyd proffesiynol, i gyd wedi'u gosod mewn mannau gwyrdd wedi'u tirlunio ar gyfer beicio, cerdded a gweithgareddau awyr agored eraill.



Nod Pentre Awel, a leolir mewn ardal ddeniadol ar lan llyn, yw rhoi hwb i'r economi leol, creu swyddi newydd o ansawdd uchel a gwella iechyd a llesiant pobl, gan hefyd adael gwaddol hirdymor ar gyfer cymunedau lleol a thu hwnt.

I gael rhagor o fanylion:



Sharon Burford  
SBurford@sirgar.gov.uk



**£130.44m** Buddsoddiad  
**£15m** Y Fargen Ddinesig  
**£58.01m** Cyhoeddus  
**£57.43m** Preifat



## Campysau

Bydd y prosiect Campysau yn cyflwyno dwy fenter ategol; un wedi'i lleoli ym Mhrifysgol Abertawe ac un yn Ysbyty Treforys, sy'n ychwanegu gwerth at y sectorau gwyddor bywyd, iechyd a chwaraeon rhanbarthol.

Bydd cyfleusterau ymchwil a datblygu uwch yn cael eu creu, gan adeiladu ar lwyddiant y Sefydliad Gwyddor Bywyd yn Ysgol Feddygol Prifysgol Abertawe. Yn sgil y cydweithio rhwng meysydd ymchwil academaidd, diwydiant a'r GIG, bydd y prosiect Campysau ar flaen y gad o safbwynt technolegau newydd i wella gofal iechyd, a hynny gan greu cwmnïau gwyddor bywyd a thechnoleg chwaraeon newydd ac arloesiadau yn ogystal â swyddi tra medrus.



Bydd y cyfleusterau hyn yn gweithredu fel catalydd ar gyfer datblygiadau ar raddfa fwy ar y ddau safle ond ar yr un pryd hefyd yn denu ac yn helpu i gadw diwydiannau, talent a buddsoddiad blaenllaw yn y rhanbarth.



Tony Harris  
 A.C.J.Harris@swansea.ac.uk



**£150m**  
 Cyfraniad at GYC  
 Rhanbarthol



**1,120**  
 Swyddi a Grewyd



**2,000sq.m**  
 Lle Ymchwil ar gyfer gwyddor  
 bywyd a thechnoleg chwaraeon

**700sq.m**  
 Canolfan Cydweithio  
 Masnachol ac Academaidd

**300+**  
 Cyfleoedd Mewnffuddsoddi

**100+**  
 Arloesi a Chyfleoedd Masnachol



Ynni, a  
Gweithgynhyrchu  
Clyfar

**£58.7m** Buddsoddiad  
**£47.70m** Y Fargen Ddinesig  
**£5.5m** Cyhoeddus  
**£5.5m** Preifat

## Cefnogi Arloesedd a Thwff Carbon Isel

Bydd Cefnogi Arloesedd a Thwff Carbon Isel yn darparu twf a swyddi cynaliadwy i gefnogi economi ddi-garbon ac arloesol.



**£93m**

Cyfraniad at GYC  
Rhanbarthol



**1,320**

Swyddi a Grewyd



**18,500 sq.m**

Gofod Llwrw wedi'i Greu ar  
gyfer y Sector Ynni Isel

**£10m**

Gronfa Cymhellion Ariannol

**45**

Mentrau sy'n cyfrannu at  
ymchwil a gefnogir

**4 Patentau**

Wedi'u cofrestru ar gyfer  
cynhyrchion

Mae Canolfan Dechnoleg y Bae yn darparu gofod swyddfa hyblyg ar gyfer cwmnïau a busnesau newydd, gan ganolbwyntio ar y sectorau arloesi, TGCh ac Ymchwil a Datblygu. I ddarllen mwy a chofrestru eich diddordeb sganiwch yma.



Cyfleuster arbenigol i gefnogi'r diwydiant dur a metelau ym Mhort Talbot, Cymru a'r DU, gan leihau ôl-troed carbon.



Cyfleuster Cynhyrchu Gweithgynhyrchu Uwch sy'n darparu cyfleusterau hybrid, unedau cynhyrchu a gofod swyddfa i gefnogi busnesau newydd a busnesau yn y sectorau arloesi a gweithgynhyrchu.

Prosiectau datgarboneiddio gan gynnwys rhwydwaith gwefru cerbydau allyriadau isel, monitro ansawdd aer a phrosiect ysgogi hydrogen.



Lisa Willis - L.Willis@npt.gov.uk

Mae prosiect hwn yn cael ei gyllido gan Fargen Ddinesig Bae Abertawe, Cronfa Datblygu Rhanbarthol Ewrop drwy Lywodraeth Cymru, a thwy fuddsoddiad preifat.



Ynni, a  
Gweithgynhychu  
Clyfar

**£60.53m** Buddsoddiad  
**£28m** Y Fargen Ddinesig  
**£16.41m** Cyhoeddus  
**£16.12m** Preifat



## Hwb Morol Doc Penfro

Bydd Ardal Forol Doc Penfro yn creu canolfan gynhychu, profi a lleoli o safon fyd-eang ym maes ynni a pheirianeg forol, a fydd yn darparu'r cymorth a'r seilwaith sydd eu hangen er mwyn i economi carbon isel Cymru dyfu ymhellach.

Mae'r prosiect yn ehangu ar gyfleusterau sefydledig a chronfa sgiliau helaeth Dinas-ranbarth Bae Abertawe, gan sicrhau eu bod yn gweithredu mewn modd mor effeithlon â phosibl a chynyddu'r cyfleoedd i arloesi, a fydd yn helpu i leihau costau cynhyrchu ynni morol.

Wrth ganolbwyntio ar dwf y diwydiant cynhyrchu ynni di-garbon, mae'r prosiect yn cynnwys safleoedd profi pwrpasol ar gamau cynnar ac ar raddfa fasnachol, canolfan arloesi CATAPULT, a seilwaith porthladd â ffocws ar ddiwydiant i sicrhau bod datblygwyr yn gwella effeithiolrwydd ac effeithlonrwydd cost eu technoleg arloesol a'r modd y caiff ei gosod.



Canolfan Ragoriaeth Peirianeg Ynni Morol:  
Paul Ellsmore  
Paul.Ellsmore@ore.catapult.org.uk



Ardal Profi Ynni'r Môr: Tom Hill  
tom.hill@marineenergywales.co.uk



Parth Arddangos Sir Benfro: Tim James  
Tim.James@celticseapower.co.uk



Porthladd Aberdaugleddau: Steve Edwards  
Steven.Edwards@mhp.co.uk



**£343.4m**

Cyfraniad at GYC  
Rhanbarthol



**1,881**

Swyddi a Grewyd



**1,000MW**

Cyfraniad at Dargedau  
Datgarboneiddio



**60,600 sq.m**

Creu Seilwaith Ffisegol

